

Pro

Chapter 13

English Interlinear

Reference: American Standard Version

גַּעֲרָה:	שָׁמַע	לֹא	לֹאַ	אָבִ	מִזְכָּר	חָכָם	בָּן	1
to rebuke	does listen	not	but a scoffer	of his father	instruction	wise	A son [heeds]	
H1606	H8085	H3808	H3887	H0001	H4148	H2450		

A wise son heareth his father's instruction; But a scoffer heareth not rebuke.

בְּגָנְעִים	וְנַפְשָׁ	טוֹב	יָאָכֵל	אִישׁ	פִּיּ	מִפְרָנִי	2
of the unfaithful	but the soul	well	shall eat	a man	of [his] mouth	By the fruit	
H0898	H5315	H0398	H0376	H6310		H6529	

חַמְסָ:
[feeds] on violence
[H2555](#)

A man shall eat good by the fruit of his mouth; But the soul of the treacherous shall eat violence.

שְׁפָתָיו	פָּשַׁק	נֶפֶשׁ	שְׁמַרְ	פִּי	נִצְרָן	3
his lips	[But] he who opens wide	his life	preserves	his mouth	He who guards	
H8193	H6589	H5315	H8104	H6310	H5341	
				לֹ:	מְחַתָּה-	
				to	shall have destruction	
					H4288	

He that guardeth his mouth keepeth his life; But he that openeth wide his lips shall have destruction.

חַרְצִים	וְנַפְשָׁ	עַצְל	נֶפֶשׁ	וְאַין	מִתְחַזֵּה	4
of the diligent	but the soul	of a lazy [man]	the soul	and [has] nothing	Desires	
H5315	H6102	H5315	H5315	H0369	H0183	

חַדְשָׁןָ:
shall be made rich
[H1878](#)

The soul of the sluggard desireth, and hath nothing; But the soul of the diligent shall be made fat.

וַיַּחֲפֵרְ	יְבָאֵישׁ	וְרַשְׁעָה	צָדִיק	יִשְׁנָא	שְׁקָרְ	לְבָרְ	5
and comes to shame	is loathsome	but wicked [man]	a righteous [man]	hates	lying	Lying	
H2659	H0887	H7563	H6662	H8130	H8267	H1697	

A righteous man hateth lying; But a wicked man is loathsome, and cometh to shame.

תִּחְטֹאָתָהּ	תַּסְלִיָּהּ	וְרַשְׁעָהּ	דָּרְךָ	תִּמְ	תִּצְלָרָהּ	צְדָקָהּ	6
the sinner	overthrows	but wickedness	way	[him whose]	is blameless	guards	
H5557	H7564	H1870	H8537			H5341	
						H6666	

Righteousness guardeth him that is upright in the way; But wickedness overthroweth the sinner.

לְלֹא וְאֵין מַתְּעֵשֶׂר יְשִׁיבָה
all and yet [has] nothing one who makes himself rich There is
[H3605](#) [H0369](#) [H6238](#) [H3426](#)

רַב וְלֹא וְרַבְשׁ מַתְּרֹשֶׁשׁ
great and yet [has] riches [And] one who makes himself poor
[H1952](#) [H7326](#)

| There is that maketh himself rich, yet hath nothing: There is that maketh himself poor, yet hath great wealth.

נִשְׁרָה שָׁמַע לֹא וְרַשׁ עַשְׂרָה אִישׁ נֶפֶשׁ כְּפָר
rebuke does hear not but the poor [is] his riches of man of a life The ransom
[H1606](#) [H8085](#) [H3808](#) [H7326](#) [H6239](#) [H0376](#) [H5315](#)

| The ransom of a man's life is his riches; But the poor heareth no threatening.

וְדַעַת רְשֵׁעִים נִגְרָה יִשְׁמַח אָרוֹן
will be put out of the wicked but the lamp rejoices The light
[H1846](#) [H7563](#) [H8055](#) [H6662](#) [H0216](#)

| The light of the righteous rejoiceth; But the lamp of the wicked shall be put out.

חָכְמָה נֹעֶצִים וְאַתָּה מִצְחָה בָּדוּזָה רַק
[is] wisdom the well-advised but with strife by pride Nothing but
[H2451](#) [H3289](#) [H0854](#) [H4683](#) [H5414](#) [H2087](#) [H7535](#)

| By pride cometh only contention; But with the well-advised is wisdom.

וַיַּרְבֶּה יְדָה עַל וּקְבָץ יִמְשַׁט מַהְכֵל הַזָּהָר
will increase labor by but he who gathers will be diminished by dishonesty Wealth [gained]
[H3027](#) [H6908](#) [H4591](#) [H1892](#) [H1952](#)

| Wealth gotten by vanity shall be diminished; But he that gathereth by labor shall have increase.

בָּאָה גָּאֵה קַיִם וְעַזְבֵּן לֵב מַחְלָה תּוֹתְלָה
comes The desire of life but [when it is] a tree the heart makes sick Hope
[H0935](#) [H8378](#) [H6086](#) [H4900](#) [H8431](#)

| Hope deferred maketh the heart sick; But when the desire cometh, it is a tree of life.

הָא מְצֻוָּה וַיַּרְא לֹא יְחִיל לְדִבֶּר בָּאָה
he the commandment but he who fears to will be destroyed the word He who despises
[H1931](#) [H4687](#) [H3373](#) [H1697](#) [H0936](#)

יִשְׁלָם:
will be rewarded

| Whoso despiseth the word bringeth destruction on himself; But he that feareth the commandment shall be rewarded.

מוֹתָה מִנְקָשׁ לְסַוֵּר חַיִם מִקּוֹר חָכָם תּוֹתָה
of death from the snares to turn [one] away of life [is] a fountain of the wise The law
[H4194](#) [H4170](#) [H5493](#) [H4726](#) [H2450](#) [H8451](#)

| The law of the wise is a fountain of life, That one may depart from the snares of death.

אִימָּנָה בְּגָנְדִים וְהַרְחָךְ חַן יְתָן טֹב שְׁכָלִי
[is] enduring of the unfaithful but the way favor gains Good Understanding
[H0386](#) [H0898](#) [H1870](#) [H2580](#) [H5414](#) [H7922](#)

| Good understanding giveth favor; But the way of the transgressor is hard.

אָוֹלֶת:	אָוֹלֶת:	יְפַרֵּשׁ	וְכֶסֶל	בְּרִעַת	יִשְׁחַת	עֲרוּם	כָּל-	16
[his] folly	lays open	but a fool	with knowledge	acts	prudent [man]	prudent [man]	Every	

Every prudent man worketh with knowledge; But a fool flaunteth his folly.

מְרֹפֵא:	מְרֹפֵא:	אַמְּנוּנִים	וְצִיר	בְּרַע	יַפְלֵל	רָשָׁע	מֶלֶךְ	17
health	of faithfulness	but a ambassador	into trouble	falls	wicked	A messenger	H4397	

A wicked messenger falleth into evil; But a faithful ambassador is health.

תּוֹכֵחַ	וְשׁוֹמֵר	מוֹסֵר	פֹּרֶעֶת	וְקָלֹן	רִישׁ	18
a rebuke	but he who regards	correction	[will come] to him who despairs	and shame	Poverty	

יִכְבֹּד:
will be honored
H3513

Poverty and shameshall be tohim that refuseth correction; But he that regardeth reproof shall be honored.

סִיר	כְּסִילִים	וְתוֹעֵבָת	לְנֶפֶשׁ	תְּשַׁרְבָּה	גְּדוּלָה	תְּאוֹהָה	19
to depart	to fools	but [it is] an abomination	to the soul	is sweet	accomplished	A desire	

מְרַע:
from evil

The desire accomplished is sweet to the soul; But it is an abomination to fools to depart from evil.

וְרַעַת	(יְחִיכָם)	וְחִיכָמָן	חִיכָמִים	אַתָה	(הַוְלָךְ)	הַלְוִידָה	20
but the companion	will become wise	will be wise	wise [men]	with	He who walks	Walk	

יִרְוֹעַ:
will be destroyed

כְּסִילִים
of fools
H3684

Walk with wise men, and thou shalt be wise; But the companion of fools shall smart for it.

טוֹב	יִשְׁלַמֶּה	אָדִיקִים	רָעָה	תְּרַקֵּף	חַטָּאים	21
good	shall be repaid	to the righteous	but	Evil	The sinful	

Evil pursueth sinners; But the righteous shall be recompensed with good.

לְצִדְקַה	וְצִפּוֹן	בְּנִים	כִּיּוֹר	נִנְחִיל	טוֹב	22
for the righteous	but is stored up	children	of his children	leaves an inheritance to	A good [man]	

הַוְתָּאָה:
of the sinner

חַיל
the wealth
H2428

A good man leaveth an inheritance to his children's children; And the wealth of the sinner is laid up for the righteous.

מִשְׁפָּט	בְּלֹא	נִסְפָּהָה	וַיְשִׁ	רְאָשָׁם	נִיר	אָכֵל	רַב-	23
of justice	for lack	waste	and there is	of the poor	[in] the fallow [ground]	food [is]	Much	

Much food is in the tillage of the poor; But there is that is destroyed by reason of injustice.

מָסֵךְ	שְׁחִרּוֹ	וְאֶחָבוֹ	בָּנָו	שׂוֹנָא	שְׁבָטֹו	חֹשֶׁךְ	
promptly	disciplines him	but he who loves him	his son	hates	his rod	He who spares	24
H4148	H7836	H0157		H8130	H7626	H2820	

He that spareth his rod hateth his son; But he that loveth him chasteneth him betimes.

תַּחֲסֵר :	רְשָׁעִים	יְבָטֵן	נֶפֶשׁ	לִשְׁבָע	אָכֵל	צַדִּיק	
shall be in want	of the wicked	but the stomach	of his soul	to the satisfying	eats	The righteous	25
H2637	H7563	H0990	H5315	H7648	H0398	H6662	

ב

The righteous eateth to the satisfying of his soul; But the belly of the wicked shall want.